



*Embajada de Guatemala*  
*Sección Consular*

**Solicitud de Visa de Residente Pensionado**

Solicitud No. \_\_\_\_\_

**Application for Retired Residence**

Fecha : \_\_\_\_\_

**Application pour Visa de Résidence Temporaire**

|  |                                  |   |                   |
|--|----------------------------------|---|-------------------|
| <b>a) Nombre completo:</b><br>Name/Nom   | _____                            | _____   | _____             |
|  | Apellidos/Surname/Nom de famille | Nombres/First name/Nom                              |                   |
| <b>b) Lugar de nacimiento:</b><br>Place of birth   | _____                            | _____   | _____             |
|  | Ciudad/City/Ville                | Province/State                                      | País/Country/Pays |
| <b>c) Fecha de nacimiento:</b><br>Date of birth/Date de naissance  | _____                            | <b>d) Nacionalidad:</b> _____                       |                   |
|  | a/y      m/m      d              | Nationality/Nationalité                             |                   |
| <b>e) Profesión u oficio:</b><br>Present occupation/Occupation   | _____                            |   |                   |
| <b>f) Estado civil:</b><br>Marital status/Situation de famille   | _____                            | <b>g) Sexo:</b> <b>M</b> <b>F</b>                   |                   |
|  |                                  | Sex/Sexe  |                   |
| <b>h) Número de pasaporte:</b><br>Passport number/Numéro du passeport  | _____                            | <b>i) Fecha de expedición:</b> _____                |                   |
|  |                                  | Date of Issue/Date de délivrance a/y    m /m    d/j |                   |
| <b>j) Lugar de expedición del pasaporte:</b><br>Issuing office/Bureau de délivrance  | _____                            | <b>k) Fecha de vencimiento:</b> _____               |                   |
|  |                                  | Date of expiry/Date d'expiration a/y    m/m    d/j  |                   |
| <b>l) Nombre del padre:</b><br>Father's name/Nom de votre père   | _____                            |   |                   |
| <b>m) Nombre de la madre:</b><br>Mother's name/Nom de votre mère   | _____                            |   |                   |
| <b>n) Dirección y teléfono de residencia:</b><br>Permanent address & phone number/Adresse et numéro de téléphone au Canada | _____ phone/téléphone ( ) _____  |   |                   |
| <b>o) Dirección y teléfono de trabajo:</b><br>Work address & phone number/Adresse et numéro de téléphone aux bureau        | _____ phone/téléphone ( ) _____  |   |                   |
| <b>p) Dirección prevista en Guatemala:</b><br>Address in Guatemala/Adresse au Guatemala                                    | _____                            |   |                   |
| <b>q) Ingreso Anual:</b><br>Gross Annual Income/Revenu annuelle  | _____                            |   |                   |

|   |
|---|
| <b>a) Movimientos migratorios anteriores en el país (cuando sea aplicable)</b> _____<br>Previous visit to Guatemala (if applicable)   |
| <b>b) Ha tenido visa guatemalteca? (cuando sea aplicable)</b> _____ <b>Categoría</b> _____<br>Have you ever had a Guatemalan visa? (if applicable)      Type/Genre<br>Avez vous a un visa pour Guatemala?   |
| <b>c) Fecha de expiración de la visa guatemalteca anterior (cuando sea aplicable)</b> _____<br>Date of expiry of your previous Guatemalan visa (if applicable)      a/y      m/m      d/j<br>Date d'expiration de l'antérieur visa du Guatemala         |
| <b>d) Puerto y fecha de su último ingreso a territorio guatemalteco, (cuando sea aplicable):</b><br>Port and date of your last entry to Guatemalan territory, (if applicable)<br>Dernier port et date d'entré au Guatemala, (si c'est applicable) _____ |
| <b>e) Actividad a la que pretende dedicarse</b> _____<br>What will be your main occupation in Guatemala   |
| <b>f) Fecha prevista:</b> _____<br>Date of arrival  |

## Documentos a presentar

Required documents/documents nécessaires  
(Según artículos 16 Y 17 de la Ley de Migración y 71 del Reglamento)

### Solicitud de Visa de Residente Pensionado

Application for Retirement Residence  
Application pour Visa pour Resident Pensionnaire

Solicitud No. \_\_\_\_\_

Fecha : \_\_\_\_\_

**a) Pasaporte y Fotocopia autenticada.**

Original passport an authenticate photocopy  
Passeport et photocopie authentique.

**b) Certificación de validez y vigencia del pasaporte emitida por las autoridades competentes de su país de origen o por su Embajada o Consulado en el país donde tienen su residencia.**

Certification of validity and good standing of the applicant passport, issued by the competent authority of your country of origin, or by the Embassy or Consulate of your country of residence.

**c) Dos fotografías recientes.**

Two recent pictures  
Envoyer deux photos récentes.

**d) Constancia de carencia de antecedentes penales extendida por la autoridad correspondiente en el o los países en los que ha tenido domicilio durante los últimos cinco años. En caso en dicho país no se extienda ningún documento similar, deberá presentarse certificado de la negativa de la emisión de constancia.**

Proof of absence of criminal record issued by the competent authority in your country of origin or in the country (countries) You have lived during the past five years. If in such countries this document is not issued, the applicant must provide a written proof of its denial.

Affirmation des antécédents pénaux fait par l'autorité de votre pays ou les pays ou vous avez habité dans les dernières années. Si Ce pays n' a pas d'affirmation vous devrez envoyer une affirmation de la dénégalion.

**g) Comprobante o justificación de pensión de mínimo a un equivalente de \$1000.00 estadounidenses.**

Proof of income or justification of pension of an minimum equivalent to \$1000.00 USD.  
Mandat au nom de "Embassy of Guatemala", pour \$50 (dollars américain).

**f) Sobre prepagado de correo registrado con dirección exacta para remitir sus documentos al completar el trámite.**

Registered prepaid envelope with the complete return address to send your documents back when ready.  
Envoyer une enveloppe recommandée et affranchie pour le retourner vos documents.

**Firma del interesado:** \_\_\_\_\_ **Fecha de la solicitud:** \_\_\_\_\_  
**Signature of applicant** **Date of application** a/y m /m d/j

**Exclusivo uso consular/For consular use only/Pour l'utilisation du bureau consulaire seulement**

|   |
|---|
| <b>Consultada :</b> <input type="checkbox"/> <b>No consultada:</b> <input type="checkbox"/>   |
| A mi juicio el interesado proporcionó la información suficiente para otorgarle la visa de Negocios, por lo que recomiendo se apruebe una visa: <b>No. de Visa otorgado:</b> _____ |
| <b>SIMPLE</b> <input type="checkbox"/> <b>MULTIPLE</b> <input type="checkbox"/>   |
| <b>Firma y sello del Funcionario:</b> _____ <b>Fecha de resolución:</b> _____   |
| <b>Observaciones :</b> _____  |